

INHALT

1 Poesie 9

2 Von Sommer zu Sommer 27

3 Ijara 47

4 Kein anderer Tag 55

5 Wo Stachelrosen wachsen 63

6 Jerusalem 89

7 Du hörst es immer 99

Nachwort 129

Übersetzer 145

Editorische Notiz 147

Ausführliches Inhaltsverzeichnis 149

AUSFÜHRLICHES INHALTSVERZEICHNIS

1 Poesie 9

Spinnweb (HME)	11
Frühherbst I-IV (EF)	12
Jerusalem-Tagebuch I-VI (EF)	14
Nisan I-III (EF)	16
Stunde des Taus (EF)	17
Abend im Dorf (EF)	18
Morgenstunde des Wanderers (HME)	20
Mosaik (HME)	21
Einsamkeit (HME)	22
Jerusalem (NS)	23
Zwischen Frühling und Sommer (PC)	24
Würfel (FD)	26

2 Von Sommer zu Sommer 27

Aus Meinem Tagebuch (EF)	29
Die Mauer (EF)	31
Mein Vater (EF)	32
Gebet (EF)	33
Negev (EF)	34
Fledermaus (EF)	35
Traum (EF)	36
Mein Esel (EF)	37
Nur einmal (EF)	38
Kriegszeit (EF)	39
Jetzt erst (EF)	40
Eine ganze Nacht lang (EF)	41

- Chamsin (EF) 42
 Ich ein Buch (EF) 43
 Winternacht (EF) 44
 Was kommt (EF) 45
- 3 Ijara I-XII (BCH/RG) 47
- 4 Kein anderer Tag (RD/EF) 55
- 5 Wo Stachelrosen wachsen 63
- Vita (EF) 65
 Herbst 1971 (EF) 67
 Wo die Vernunft aussetzt (GSch) 68
 Ich sah (FW) 69
 Blind der Baum (FW) 70
 Lerne (EF) 71
 Du lässt mich gehen (GSch) 72
 Halte mich (GSch) 73
 Nicht Finsternis (EF) 74
 Traumknoten (PC) 77
 Bring zueinander (HB) 78
 In meinen Wanderungen (GSch) 79
 Pinien (WHF) 80
 Was ich zu Ende brachte (BCH/RG) 81
 Amen (PC) 82
 Tage (PC) 83
 Zürich (WHF) 84
 Du (GSch) 85

Dieser Stein (GSch) 86

Schreibt (EF) 87

6 Jerusalem 89

Kantate (EF) 91

Wir (GSch) 92

Wie eine Muschel (EF) 93

Meine Sinne (EF) 94

Eine Pinie sein (GSch) 95

Allein (EF) 96

Paul Celan (EF) 97

7 Du hörst es immer 99

Das unsichtbare Herz (HB) 101

Ich trete (HB) 104

Nachträglich hör ich (HB) 105

Einmal in Jerusalem (HB) 106

Am Meer (MK) 107

Außerhalb des Traums (HB) 108

Der Nußbaum (HB) 110

Alchemie des Wissens (HB) 111

Nicht Tag nicht Nacht (HB) 117

Erzschichten (EF) 119

Die Hand, die schreibt (EF) 120

Der Zeit zuhören mit Kafka (HB) 121

Nur Augen (MK) 123

Zeit Nichtzeit (MK) 124

Acht Etüden (HB) 125

Nachwort	129
Übersetzer	145
Editorische Notiz	147